



**VÝROČNÁ SPRÁVA
ZA ROK 2013**

OBSAH

	Strana
1. Profil spoločnosti	3
2. Základné údaje o spoločnosti	3
3. Majetková a finančná situácia spoločnosti k 31.12. 2013	4
4. Činnosť spoločnosti za rok 2013	7
5. Podnikateľský zámer pre rok 2014	7
6. Návrh na vysporiadanie výsledku hospodárenia za rok 2013	7

PRÍLOHA

Správa nezávislého audítora z 24.marca 2014 obsahujúca riadnu individuálnu účtovnú závierku za rok 2013



1. PROFIL SPOLOČNOSTI

Prvé návrhy, ako by malo Obchodné centrum Mirage vyzeráť a akú funkciu by malo plniť, siahajú k roku 2003. Práve vtedy vznikli základné architektonické skice, od ktorých sa potom odvíjali mnohé pripomienky, zmeny a vylepšenia projektového konceptu. Ich autorom bol Michal Diviš. Definitívny projekt obchodného centra bol predstavený v novembri 2009 už s aktuálnym názvom Mirage Shopping Center.

Výnimočné sú kaskádovité poschodia s bezbariérovým prístupom. Dominantnou je kopulovitý sklenený svetlík na streche budovy, ktorý zabezpečuje dostatok denného svetla.

Pred výstavbou Obchodného centra Mirage na jar v roku 2008 bol uskutočnený archeologický prieskum. Na miesto prišli poprední archeologickí odborníci, aby zabezpečili prieskum a celý nález zdokumentovali. Boli tu nájsené a zdokumentované základy objektu, ktoré možno považovať za zvyšok mestského opevnenia alebo kráľovského hradu. Tento nález pritiahol pozornosť verejnosti a médií s celoslovenským dosahom.

Projekt vychádza z koncepcie žilinského architekta Maximiliána Scheera, ktorý chcel už v 30. rokoch minulého storočia postaviť podobnú budovu oproti Žilinskému Mestskému divadlu.

Celkovo má nákupné centrum štyri nadzemné a štyri podzemné podlažia, veľkokapacitný parkovací dom, reštauračné prevádzky, štyri kinosály s približne 500 sedadlami. Pozdĺž Farských schodov sú opäť sklenené výklady. Na tejto strane má Obchodné centrum Mirage kamenný obklad, ktorý môžu návštevníci vidieť aj z Hlinkovho námestia, aj od ulice Kálov na opačnej strane nákupného centra. Galéria na streche presvieti niekoľko podlaží, horný kruh je takisto charakteristickým poznávacím znamením Obchodného centra Mirage.

Už počas svojej výstavby vzbudilo Obchodné centrum Mirage veľkú pozornosť a záujem verejnosti. Ide o netradičný projekt, ktorý sa nedá zameniť s iným obchodným domom či nákupným strediskom.

2. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O SPOLOČNOSTI

2.1. Obchodné meno a sídlo spoločnosti:

MIRAGE SHOPPING CENTER, a.s.

Framborská 12
010 01 Žilina
Slovenská republika

Spoločnosť MIRAGE SHOPPING CENTER, a.s. (*d'alej len „Spoločnosť“*) bola založená zakladateľskou listinou zo dňa 5.12.2008 a do obchodného registra bola zapísaná 13.12.2008 (Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 10665/L). Identifikačné číslo organizácie (IČO) je 44 547 331. Daňové registračné číslo spoločnosti je 2022730600.



Spoločnosť bola založená za účelom výstavby Obchodného centra MIRAGE SHOPPING CENTER, ktoré od 15.11.2010 prenajíma a spravuje.

2.2. Hlavná činnosť Spoločnosti:

- prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním aj iných nech základných služieb spojených s prenájomom

2.3. Zoznam členov orgánov Spoločnosti

- Štatutárny orgán predstavenstvo: Ing. George Trabelssie
- Dozorná rada: John Trabelssie
Ivana Vilková
Lenka Pavlusíková

3. MAJETKOVÁ A FINANČNÁ SITUÁCIA SPOLOČNOSTI

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. 12. 2013 bola zostavená ako riadna individuálna účtovná závierka podľa zákona č. 431/2002 o účtovníctve v znení neskorších predpisov, za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013. Bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania spoločnosti. Spoločnosť mala zákonnú povinnosť auditu účtovnej závierky zostavenej za rok 2013. Účtovnú závierku za rok 2012 schválilo valné zhromaždenie spoločnosti 31. mája 2013. Spoločnosť nie je neobmedzenie ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach.

Spoločnosť je cez svojho akcionára SIRS – Development, a.s. od roku 2011 zahrňovaná do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Slovenská investičná a realitná spoločnosť, akciová spoločnosť.

Spoločnosť vykázala k 31.12.2013 celkový majetok a zdroje krytia vo výške 38 912 609 EUR. Neobežný majetok tvorí 88,23 % z celkových aktív, obežný majetok tvorí 10,84 % z celkových aktív a časové rozlíšenie predstavuje 0,93 % z celkových aktív. Rozhodujúcu položku zdrojov krytia predstavujú záväzky v celkovej výške 88,67 % z celkového objemu vlastného imania a záväzkov. Spoločnosť vykázala za rok 2013 zisk vo výške 6 479 EUR.

Účtovná závierka za rok 2013 bola overená audítorom MG AUDIT, s.r.o., licencia SKAU č. 295, Kamenná 19, 010 79 Žilina, zodpovedný audítor Ing. Martina Gutová, licencia SKAU č. 937, Žarnova 20, 010 01 Žilina. Podľa stanoviska audítora účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti MIRAGE SHOPPING CENTER, a.s. za k 31.decembu 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a slovenskými postupmi účtovania.

Správa nezávislého audítora z 24.marca 2014 obsahujúca riadnu individuálnu účtovnú závierku za rok 2013 tvorí v plnom rozsahu prílohu k tejto výročnej správe.

3.1. Súvaha

Súvaha v EUR	k 31.12.2013	k 31.12.2012
Spolu majetok	38 912 609	40 654 898
Dlhodobý nehmotný majetok	18 919	18 919
Dlhodobý hmotný majetok	34 314 494	36 294 082
Dlhodobý finančný majetok	0	0
Neobežný majetok celkom	34 333 413	36 313 001
Zásoby	0	0
Krátkodobé pohľadávky	1 633 562	1 626 316
Dlhodobé pohľadávky	973 476	1 111 380
Finančný účty	1 610 237	1 243 885
Obežný majetok celkom	4 217 275	3 981 581
Časové rozlíšenie	361 921	360 316
Pasíva celkom	38 912 609	40 654 898
Vlastné imanie	4 273 035	4 266 557
Základné imanie	8 298 500	8 298 500
Kapitálové fondy	0	0
Fondy zo zisku	132 776	132 776
Výsledok hospodárenia minulých rokov	-4 164 720	-3 548 270
Hospodársky výsledok	6 479	-616 449
Záväzky	34 505 179	36 243 673
Rezervy	17 315	13 084
Dlhodobé záväzky	6 361 646	6 702 995
Krátkodobé záväzky	1 346 218	1 327 594
Bankové úvery	26 780 000	28 200 000
Časové rozlíšenie	134 395	144 668

3.2. Výkaz ziskov a strát

Výkaz ziskov a strát v EUR	k 31.12.2013	k 31.12.2012
Tržby z predaja služieb	5 263 741	4 414 914
Výrobná spotreba	1 619 568	1 668 358
Osobné náklady	235 794	124 418
Dane a poplatky	66 371	72 990
Odpisy	2 152 926	2 083 697
Tržby z predaja majetku	2 200	60 838
Zostatková cena predaného majetku	0	11 090
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	23 221	47 506
Ostatné náklady z hospodárskej činnosti vrátane opravných položiek	123 415	441 531
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	1 091 088	121 174
Finančné výnosy	253	41
Finančné náklady	946 936	1 092 116
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-946 683	-1 092 075
Mimoriadne výnosy	0	0
Mimoriadne náklady	0	0
Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti	0	0
Daň z príjmu splatná	22	7
Daň z príjmu odložená	137 904	-354 459
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	6 479	-616 449

4. ČINNOSŤ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013

Spoločnosť počas účtovného obdobia roku 2013 nemala výdavky na činnosť v oblasti výskumu a vývoja, neobstarávala vlastné akcie, dočasné listy ani akcie a dočasné listy materskej spoločnosti. Spoločnosť nemá organizačnú zložku ani tuzemsku ani v zahraničí.

K dátumu vyhotovenia výročnej správy nenastali udalosti osobitného významu, ktoré by ovplyvnili účtovnú závierku za rok 2013.

5. PODNIKATEĽSKÝ ZÁMER PRE ROK 2014

Spoločnosť plánuje pokračovať v činnosti prenájmu nájomných jednotiek v obchodnom centre MIRAGE, so snahou o odkúpenie Parkovacieho domu, ktorý slúži pre činnosť obchodného centra a vysporiadanie pozemkov pod obchodným centrom, na ktoré je zriadené vecné bremeno.

6. NÁVRH NA VYSPORIADANIE VÝSLEDKU HOSPODÁRENIA ZA ROK 2013

Člen predstavenstva navrhne riadnemu valnému zhromaždeniu schváliť riadnu individuálnu účtovnú závierku za rok 2013 a preúčtovať vzniknutý zisk v sume 6 479 EUR na pokrytie neuhradených strát minulých období.

PRÍLOHA

Správa nezávislého audítora z 24.marca 2014 obsahujúca riadnu individuálnu účtovnú závierku za rok 2013

Žilina, 27.mája 2014

Vyhotovil: Ing. Mária Pristášová

Schválil: Ing. George Trabelssie



SPRÁVA NEZÁVISLEHO AUDÍTORA

akcionárom spoločnosti

MIRAGE SHOPPING CENTER, a.s.

Sídlo: Framborská 12, 010 01 Žilina

IČO: 44 547 331

DIČ: 2022730600

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom Registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka č.: 10665/L

Overované obdobie : 1.1. 2013 – 31.12. 2013

AUDIT, s. r. o.

kamenná 19

010 79 žilina

licencia SKAU č. 295

ičo :: 36 439 894

dič :: 2022133388

ič dph :: SK2022133388

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka č. 17182/L

gsm :: + 421 903 710 272

fax :: + 421 41 723 36 31

mail :: prius@za.psg.sk

Uskutočnila som audit priloženej riadnej individuálnej účtovnej závierky spoločnosti **MIRAGE SHOPPING CENTER, a.s.**, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť predstavenstva za účtovnú závierku

Predstavenstvo je zodpovedné za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Názor

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti MIRAGE SHOPPING CENTER, a.s. k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

V Žiline, 24. marca 2014

MG AUDIT, s.r.o.
Licencia SKAU č. 295
Kamenná 19
010 79 Žilina
Slovenská Republika



zodpovedný audítor:
Ing. Martina Gutová
Licencia SKAU č. 937
Andreja Žarnova 1888/20
010 01 Žilina
Slovenská Republika

MG AUDIT, s. r. o.

kamenná 19
010 79 žilina
licencia SKAU č. 295

ičo :: 36 439 894
dič :: 2022133388
ič dph :: SK2022133388

gsm :: + 421 903 710 272
fax :: + 421 41 723 36 31
mail :: prius@za.psg.sk

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka č. 17182/L



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D Ę F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Účtovná závierka	Mesiac	Rok
2 0 2 2 7 3 0 6 0 0	X riadna	X zostavená	od 0 1	2 0 1 3
IČO	mimoriadna	schválená	Za obdobie	do 1 2 2 0 1 3
4 4 5 4 7 3 3 1		(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie	od 1 2 2 0 1 2
SK NACE			do 1 2 2 0 1 2	
6 8 . 2 0 . 0				

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

MIRAGE SHOPPING CENTER, a . s .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

FRAMBORSKÁ

Číslo

1 2

PSC

0 1 0 0 1 ŽILINA

Obec

Číslo telefónu

0 4 1 / 5 6 2 6 5 4 1

Číslo faxu

0 4 1 / 5 6 2 6 5 4 4

E-mailová adresa

PRISTASOVA@SIRS.SK

Zostavená dňa:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
1 8 . 0 3 . 2 0 1 4			
Schválená dňa:			
. . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie Netto 3
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 030 + r. 061	001	4 6 6 9 8 7 3 9 7 7 8 6 1 3 0	3 8 9 1 2 6 0 9	4 0 6 5 4 8 9 8
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002	4 0 8 5 3 2 0 4 6 5 1 9 7 9 1	3 4 3 3 3 4 1 3	3 6 3 1 3 0 0 1
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až r. 010)	003	1 8 9 1 9	1 8 9 1 9	1 8 9 1 9
A.I.1.	Aktivované náklady na vyvoj (012) - /072, 091A/	004			
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	005			
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	006			
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007			
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008			
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009	1 8 9 1 9	1 8 9 1 9	1 8 9 1 9
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010			
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až r. 020)	011	4 0 8 3 4 2 8 5 6 5 1 9 7 9 1	3 4 3 1 4 4 9 4	3 6 2 9 4 0 8 2
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012	3 0 4 2 3 5 5	3 0 4 2 3 5 5	3 0 4 2 3 5 5
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013	3 3 4 3 5 3 4 0 4 6 6 7 5 7 0	2 8 7 6 7 7 7 0	3 0 1 1 2 9 0 9
3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - /082, 092A/	014	4 3 5 6 5 9 0 1 8 5 2 2 2 1	2 5 0 4 3 6 9	3 1 0 1 9 8 9



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	
				3	
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015			
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	016			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017			
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018			
8.	Poskytnuté predávky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019			
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020			
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až r. 029)	021			3 6 8 2 9
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022			
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023			
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024			
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025			
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026			
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027			
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028			



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie Netto 3
			1 Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	2 Netto	
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029			
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	030	5 4 8 3 6 1 4 1 2 6 6 3 3 9	4 2 1 7 2 7 5	3 9 8 1 5 8 1
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až r. 037)	031			
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032			
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033			
3.	Výrobky (123) - 194	034			
4.	Zvieratá (124) - 195	035			
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036			
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	037			
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až r. 045)	038	9 7 3 4 7 6	9 7 3 4 7 6	1 1 1 1 3 8 0
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039			
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040			
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042			



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1	Netto	Netto 3
			Korekcia - časť 2		
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043			
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044			
7.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	045	9 7 3 4 7 6	9 7 3 4 7 6	
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až r. 054)	046	2 8 9 9 9 0 1	1 6 3 3 5 6 2	1 1 1 1 3 8 0
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	1 2 6 6 3 3 9		1 6 2 6 3 1 6
			2 8 3 8 9 4 0	1 5 7 2 6 0 1	
			1 2 6 6 3 3 9		1 6 2 5 7 3 6
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048			
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051			
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052			
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053			
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	6 0 9 6 1	6 0 9 6 1	
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	1 6 1 0 2 3 7	1 6 1 0 2 3 7	5 8 0
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	3 8 6 7 7	3 8 6 7 7	1 2 4 3 8 8 5
					1 8 2 6 4



Ozna- cenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	
					Netto 3
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	1 5 7 1 5 6 0	1 5 7 1 5 6 0	1 2 2 5 6 2 1
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058			
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059			
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060			
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	3 6 1 9 2 1	3 6 1 9 2 1	3 6 0 3 1 6
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062	2 7 0 2 0 6	2 7 0 2 0 6	3 0 3 6 1 5
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	9 0 4 6 5	9 0 4 6 5	5 6 7 0 1
3.	Prijmy budúcich období dlhodobé (385A)	064			
4.	Prijmy budúcich období krátkodobé (385A)	065	1 2 5 0	1 2 5 0	

Ozna- cenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			4	5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 121	066	3 8 9 1 2 6 0 9	4 0 6 5 4 8 9 8
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	4 2 7 3 0 3 5	4 2 6 6 5 5 7
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	8 2 9 8 5 0 0	8 2 9 8 5 0 0
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	8 2 9 8 5 0 0	8 2 9 8 5 0 0



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (-/252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (-/353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073		
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075		
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	1 3 2 7 7 6	1 3 2 7 7 6
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	1 3 2 7 7 6	1 3 2 7 7 6
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	- 4 1 6 4 7 2 0	- 3 5 4 8 2 7 0
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085		
2.	Neuhradená strata minulých rokov (-/429)	086	- 4 1 6 4 7 2 0	- 3 5 4 8 2 7 0
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	6 4 7 9	- 6 1 6 4 4 9
B.	Závazky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	3 4 5 0 5 1 7 9	3 6 2 4 3 6 7 3
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	1 7 3 1 5	1 3 0 8 4
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	1 7 3 1 5	1 3 0 8 4
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092		
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093		
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	6 3 6 1 6 4 6	6 7 0 2 9 9 5
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095	8 9 7 7	1 0 4 3 4 5
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097		



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099	3 5 1 1 8 9 0	3 7 4 7 0 5 7
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	4 2 6	8 2
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104	2 8 4 0 3 5 3	2 8 5 1 5 1 1
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105		
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	1 3 4 6 2 1 8	1 3 2 7 5 9 4
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	1 2 0 4 9 0 4	1 2 3 6 5 6 9
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	4 1 7 6 6	3 5 9 6 4
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110		
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112		
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	1 0 0 3 4	6 7 7 3
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	6 4 2 3	3 7 5 2
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	6 1 1 1 6	2 3 1 8 7
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	2 1 9 7 5	2 1 3 4 9
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, I-/255A)	117		
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118	2 6 7 8 0 0 0 0	2 8 2 0 0 0 0 0
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119	2 5 2 8 0 0 0 0	2 6 7 8 0 0 0 0
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120	1 5 0 0 0 0 0	1 4 2 0 0 0 0
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121	1 3 4 3 9 5	1 4 4 6 6 8
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123	1 3 2 2 0 9	1 3 5 4 7 9
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124		2 1 8 6
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125	2 1 8 6	7 0 0 3

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D Ě F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 2 7 3 0 6 0 0	Účtovná závierka X riadna	Účtovná závierka X zostavená	Za obdobie	Mesiac	Rok
IČO 4 4 5 4 7 3 3 1	mimoriadna	schválená		od 0 1	2 0 1 3
SK NACE 6 8 . 2 0 . 0		(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie	do 1 2	2 0 1 3
				od 0 1	2 0 1 2
				do 1 2	2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

MIRAGE SHOPPING CENTER, a . s .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

FRAMBORSKÁ

Číslo

1 2

PSC

Obec

0 1 0 0 1 ŽILINA

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 4 1 / 5 6 2 6 5 4 1

0 4 1 / 5 6 2 6 5 4 4

E-mailová adresa

PRISTASOVA@SIRS.SK

Zostavený dňa: 1 8 . 0 3 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválený dňa: . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť'	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01		
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02		
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03		
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	5 2 6 3 7 4 1	4 4 1 4 9 1 4
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	5 2 6 3 7 4 1	4 4 1 4 9 1 4
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06		
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07		
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	1 6 1 9 5 6 8	1 6 6 8 3 5 8
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	3 2 2 3 4 3	3 9 6 3 1 8
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	1 2 9 7 2 2 5	1 2 7 2 0 4 0
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	3 6 4 4 1 7 3	2 7 4 6 5 5 6
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	2 3 5 7 9 4	1 2 4 4 1 8
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	1 5 7 4 5 6	7 8 2 9 5
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	1 5 9 3 3	1 5 9 3 3
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	5 7 2 4 2	2 6 8 8 0
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	5 1 6 3	3 3 1 0
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	6 6 3 7 1	7 2 9 9 0
E.	Ódpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	2 1 5 2 9 2 6	2 0 8 3 6 9 7
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	2 2 0 0	6 0 8 3 8
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20		1 1 0 9 0
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	2 7 7 4 0	6 7 2 0 9
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	2 3 2 2 1	4 7 5 0 6
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	9 5 6 7 5	3 7 4 3 2 2
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	1 0 9 1 0 8 8	1 2 1 1 7 4
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		



Ozna- cenie	Text	Číslo riadku	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1	Výnosy z cenných papierov a podielov v dňerskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	2 5 3	4 1
N.	Nákladové úroky (562)	39	9 4 2 9 9 4	1 0 6 5 9 4 0
XI.	Kurzové zisky (663)	40		
O.	Kurzové straty (563)	41		3 2 4
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42		
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	3 9 4 2	2 5 8 5 2
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (-r. 44) - (-r. 45)	46	- 9 4 6 6 8 3	- 1 0 9 2 0 7 5
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	1 4 4 4 0 5	- 9 7 0 9 0 1
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	1 3 7 9 2 6	- 3 5 4 4 5 2
S.1.	- splatná (591, 595)	49	2 2	7
2.	- odložená (+/- 592)	50	1 3 7 9 0 4	- 3 5 4 4 5 9
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	6 4 7 9	- 6 1 6 4 4 9
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
✓	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01

DIČ 2022730600



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	1 4 4 4 0 5	- 9 7 0 9 0 1
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	6 4 7 9	- 6 1 6 4 4 9

POZNÁMKY

individuálnej účtovnej závierky



zostavenej k **3 1 . 1 2 . 2 0 1 3**

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.
 Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć Đ Ę F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 2 7 3 0 6 0 0	Učtovná závierka <input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> mimoriadna <input type="checkbox"/> priebežná <input type="checkbox"/> v eurocentoch <input checked="" type="checkbox"/> v celých eurách	Učtovná závierka <input checked="" type="checkbox"/> zostavená <input type="checkbox"/> schválená <i>(vyznačí sa x)</i>	Mesiac Rok od 1 2 0 1 3 do 1 2 2 0 1 3
IČO 4 4 5 4 7 3 3 1			Za obdobie od 1 2 0 1 2 do 1 2 2 0 1 2
SK NACE 6 8 . 2 0 . 0			Bezprostredne predchádzajúce obdobie

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky
MIRAGE SHOPPING CENTER, a . s .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica: **FRAMBORSKÁ** Číslo: **1 2**

PSC: **0 1 0 0 1** Obec: **ŽILINA I**

Číslo telefónu: **0 4 1 / 5 6 2 6 5 4 1** Číslo faxu: **0 /**

E-mailová adresa: **PRISTASOVA@SIRS.SK**

Zostavené dňa: 1 8 . 0 3 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválené dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE**1. Obchodné meno a sídlo spoločnosti:****MIRAGE SHOPPING CENTER, a.s.**

Framborská 12
010 01 Žilina
Slovenská republika

Spoločnosť MIRAGE SHOPPING CENTER, a.s. (ďalej len „spoločnosť“) bola založená zakladateľskou listinou zo dňa 5.12.2008 a do obchodného registra bola zapísaná 13.12.2008 (Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 10665/L). Identifikačné číslo organizácie (IČO) je 44 547 331. Daňové registračné číslo spoločnosti je 2022730600.

Spoločnosť bola založená za účelom výstavby Obchodného centra MIRAGE SHOPPING CENTER, ktoré od 15.11.2010 prenajíma a spravuje.

2. Hlavná činnosť spoločnosti:

- prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním aj iných nech základných služieb spojených s prenájomom

3. Počet zamestnancov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	11	11
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	10	11
Počet vedúcich zamestnancov	1	1

4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka spoločnosti k 31.12.2013 je zostavená ako riadna individuálna účtovná závierka podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013. Bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania spoločnosti.

6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovnú závierku za rok 2012 schválilo riadne valné zhromaždenie spoločnosti konané dňa 31. mája 2013.

7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka spoločnosti k 31. decembru 2012 spolu s výročnou správou a správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2012 bola uložená do zbierky listín obchodného registra 27. júna 2013. Súvaha a výkaz ziskov a strát za predchádzajúce účtovné obdobie boli zverejnené v Obchodnom vestníku 24. júla 2013 pod značkou Z003212.

8. Schválenie audítora

Valné zhromaždenie 31. mája 2013 schválilo spoločnosť MG AUDIT, s.r.o. (licencia SKAU č. 295) ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

- Predstavenstvo: Ing. George Trabelssie
- Dozorná rada: John Trabelssie
Ivana Vílková
Lenka Pavlusíková

C. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť je cez svojho akcionára SIRS – Development, a.s. zahrňovaná do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Slovenská investičná a realitná spoločnosť, akciová spoločnosť. Konsolidovanú účtovnú závierku za rok 2013 bude možné získať v sídle spoločnosti Slovenská investičná a realitná spoločnosť, akciová spoločnosť, Framborská 12, 010 01 Žilina.

D. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH**VÝCHODISKÁ PRE ZOSTAVENIE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY:**

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania spoločnosti v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadväzujúcimi postupmi účtovania. Účtovné metódy a všeobecne účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované. V účtovnom období 2013 spoločnosť nevykonala žiadne opravy významných chýb minulých období.

Zostavenie finančných výkazov je v súlade so všeobecnými účtovnými princípmi použitia odhadov a predpokladov, ktoré vplývajú na majetok a záväzky vo finančných výkazoch, na poznámky o nepredpokladanom majetku a záväzkoch v deň zostavenia finančných výkazov a na príjmy a výdavky počas vykazovaného obdobia. Aj keď sú odhady založené na najlepších informáciách manažmentu o bežných udalostiach a aktivitách, skutočné výsledky sa môžu líšiť od týchto odhadov.

SPÔSOB OCEŇOVANIA JEDNOTLIVÝCH ZLOŽIEK MAJETKU A ZÁVÄZKOV:**a) Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok**

Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahrňuje cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním. Súčasťou obstarávacej ceny stavby Obchodné centrum MIRAGE SHOPPING CENTER sú úroky z pôžičiek poskytnutých na výstavbu do doby zaradenia do užívania.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania. Odpisovať sa začína rovnomerne od mesiaca zaradenia do používania. Nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je 2 400 EUR a nižšia, sa zúčtováva priamo na ťarchu nákladov spoločnosti bežného roka.

Odpisy dlhodobého hmotného majetku, ktorého obstarávacia cena je vyššia ako 1 700 EUR sú stanovené na základe doby jeho životnosti. Odpisovať sa začína od mesiaca zaradenia do používania. Pozemky sa neodpisujú. Predpokladaná doba používania a metóda odpisovania sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Dlhodobý hmotný majetok	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania
Stavba Obchodné centrum MIRAGE	300 mesiacov	lineárna
Výťahy, eskalátory, klimatizačné zariadenia	144 mesiacov	lineárna
Trafostanica a distribučná sieť	144 mesiacov	lineárna
Nábytok a interiérové vybavenie	72 mesiacov	lineárna
Svetelné reklamné panely	72 mesiacov	lineárna
Kamerový, monitorovací, riadiaci systém, TV	48 mesiacov	lineárna
Záložné zdroje	48 mesiacov	lineárna

Drobný hmotný majetok, ktorého obstarávacía cena je 1 700 EUR a nižšia, sa zahrnie do nákladov spoločnosti bežného roka. Drobný majetok, ktorého obstarávacía cena je do 1 700 EUR a doba životnosti dlhšia ako 1 rok, spoločnosť odpisuje podľa stanovenej doby životnosti.

b) Pohľadávky

Pohľadávky sa oceňujú pri ich vzniku menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa znižuje o rizikové pohľadávky cez opravné položky.

c) Peňažné prostriedky a ceny

Peňažné prostriedky a ceny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

d) Rezervy

Rezervy tvorí spoločnosť na základe zásady opatrnosti na riziká a straty.

e) Záväzky

Záväzky sa oceňujú pri ich vzniku menovitou hodnotou.

f) Odložené dane

Odložené dane sa vyčíslujú na základe všetkých dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou, možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti a možnosti previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

g) Časové rozlíšenie

Náklady, príjmy, výdavky a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

h) Nevyfakturované dodávky

Nevyfakturované dodávky sa oceňujú v konkrétnej výške dlhu.

i) Výnosy

Spoločnosť v roku 2013 dosiahla výnosy v zmysle predmetu podnikania na území Slovenskej republiky. Výnosy neobsahujú daň z pridanej hodnoty.

E. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Informácie o dlhodobom nehmotnom majetku

Tabuľka č. 1

Dlhodobý nehmotný majetok a	Bežné účtovné obdobie							
	Aktivovane náklady na vývoj b	Softvér c	Oceniteľné práva d	Goodwill e	Ostatný DNM f	Obstarávaný DNM g	Poskytnuté preddavky na DNM h	Spolu i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia						18 919		18 919
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci účtovného obdobia						18 919		18 919
Oprávk								
Stav na začiatku účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci účtovného obdobia								
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci účtovného obdobia								
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia						18 919		18 919
Stav na konci účtovného obdobia						18 919		18 919

Tabuľka č. 2

Dlhodobý nehmotný majetok a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie							
	Aktivované náklady na vývoj b	Softvér c	Oceniteľné práva d	Goodwill e	Ostatný DNM f	Obstarávaný DNM g	Poskytnuté preddavky na DNM h	Spolu i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia						18 919		18 919
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci účtovného obdobia						18 919		18 919
Oprávk								
Stav na začiatku účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci účtovného obdobia								
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci účtovného obdobia								
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia						18 919		18 919
Stav na konci účtovného obdobia						18 919		18 919

2. Informácie o dlhodobom nehmotnom majetku

Dlhodobý nehmotný majetok	Hodnota za bežné účtovné obdobie
Dlhodobý nehmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	0
Dlhodobý nehmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať	0

3. Informácie o dlhodobom hmotnom majetku

Tabuľka č. 1

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	3 042 355	33 278 076	4 303 687				36 829		40 660 947
Prírastky		120 435	52 903						173 338
Úbytky									
Presuny		36 829					-36 829		0
Stav na konci účtovného obdobia	3 042 355	33 435 340	4 356 590				0		40 834 285
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia		3 165 167	1 201 698						4 366 865
Prírastky		1 502 403	650 523						2 152 926
Úbytky									
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia		4 667 570	1 852 221						6 519 791
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia									
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	3 042 355	30 112 909	3 101 989				36 829		36 294 082
Stav na konci účtovného obdobia	3 042 355	28 767 770	2 504 369				0		34 314 494

- Spoločnosť má zapísaný všetok svoj nehnuteľný majetok na liste vlastníctva č. 8442 v katastrálnom území Žilina. Spoločnosť od roku 2010 prenájma a spravuje Obchodné centrum MIRAGE.
- K nehnuteľnému majetku je v plnej výške k 31.12.2013 zriadené záložné právo v prospech Tatra banka, a.s. z dôvodu poskytnutého splátkového úveru, bližšie popísané v písmene F, bod 6., tabuľke č.1. týchto poznámok.
- Nehnuteľný majetok - stavba je k 31.12.2013 poistená na poistnú sumu 31 655 000 EUR. Hnuteľné veci sú k 31.12.2013 poistené na poistnú sumu 3 595 290 EUR.

Tabuľka č. 2

Dlhodobý hmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samostatné huteľné veci a súbory huteľných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	3 042 355	32 610 784	3 902 073				10 784	223 303	39 789 299
Prírastky		667 292	401 614						
Úbytky							26 045		1 094 951
Presuny								223 303	223 303
Stav na konci účtovného obdobia	3 042 355	33 278 076	4 303 687				36 829	0	40 660 947
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia		1 682 168	601 000						2 283 168
Prírastky		1 482 999	600 698						
Úbytky									2 083 697
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia		3 165 167	1 201 698						4 366 865
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia									

Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	3 042 355	30 928 616	3 301 073				10 784	223 303	37 506 131
Stav na konci účtovného obdobia	3 042 355	30 112 909	3 101 989				36 829	0	36 294 082

4. Informácie o dlhodobom hmotnom majetku

Dlhodobý hmotný majetok	Hodnota za bežné účtovné obdobie
Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	31 810 125
Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať	22 800

5. Informácie o vývoji opravnej položky k pohľadávkam

Pohľadávky	Bežné účtovné obdobie				
	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku	1 313 351	27 740		74 752	1 266 339
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke					
Ostatné pohľadávky v rámci kons. celku					
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu					
Iné pohľadávky	106 039			106 039	0
Pohľadávky spolu	1 419 390	27 740		180 791	1 266 339

- Opravné položky spoločnosť tvorí z dôvodu opatrnosti individuálne k rizikovým pohľadávkam. Spoločnosť k 31.12.2013 vytvorila opravné položky k pohľadávkam z obchodného styku v celkovej sume 1 266 339 EUR.
- K pohľadávkam z obchodného styku je k 31.12.2013 zriadené záložné právo v prospech Tatra banka, a.s. z dôvodu poskytnutého splátkového úveru, bližšie popísané v písmene F, bod 6., tabuľke č.1. týchto poznámok.

6. Informácie o vekovej štruktúre pohľadávok

Tabuľka č. 1

Názov položky a	V lehote splatnosti b	Po lehote splatnosti c	Pohľadávky spolu d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku			
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			
Iné pohľadávky			
Odložená daňová pohľadávka	973 476		973 476
Dlhodobé pohľadávky spolu	973 476	0	973 476
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	1 572 601	1 266 339	2 838 940
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			
Sociálne poistenie			
Daňové pohľadávky a dotácie			
Iné pohľadávky	60 961		60 961
Krátkodobé pohľadávky spolu	1 633 562	1 266 339	2 899 901

Tabuľka č. 2

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti a	Bežné účtovné obdobie b	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie c
Pohľadávky po lehote splatnosti	1 266 339	1 419 390
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	1 633 562	1 626 316
Krátkodobé pohľadávky spolu	2 899 901	3 045 706
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	973 476	1 111 380
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov		
Dlhodobé pohľadávky spolu	973 476	1 111 380

7. Informácie o pohľadávkach zabezpečených záložným právom alebo inou formou zabezpečenia

Opis predmetu záložného práva	Bežné účtovné obdobie	
	Hodnota predmetu	Hodnota pohľadávky
Pohľadávky kryté záložným právom alebo inou formou zabezpečenia	0	0
Hodnota pohľadávok, na ktoré sa zriadilo záložné právo	x	1 345 533
Hodnota pohľadávok, pri ktorých je obmedzené právo s nimi nakladať	x	0

8. Informácie o krátkodobom finančnom majetku

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pokladnica, ceniny	38 677	18 264
Bežné bankové účty	1 571 560	1 225 621
Bankové účty termínované		
Peniaze na ceste		
Spolu	1 610 237	1 243 885

K hotovosti na bežnom bankovom účte v sume 750 000 EUR je obmedzené právo disponovania z dôvodu rezervných prostriedkov v zmysle Zmluvy o splátkovom úvere v prospech Tatra banky, a.s. popísanom v písmene F, bod 6., tabuľke č.1. týchto poznámok.

9. Informácie o významných položkách časového rozlíšenia na strane aktív

Opis položky časového rozlíšenia	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:	270 206	303 615
Investičný príspevok dlhodobý	266 960	298 702
Reklamné náklady dlhodobé	3 246	4 913
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	90 465	56 701
Investičný príspevok krátkodobý	47 493	43 713
Ostatné: poisťné, reklamy	42 972	12 988
Príjmy budúcich období dlhodobé, z toho:	0	0
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:	1 250	0

F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY**1. Vlastné imanie**

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti O.

2. Informácie o rezervách

Tabuľka č. 1

Názov položky a	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	Stav na konci účtovného obdobia f
Dlhodobé rezervy, z toho:	0				0
Krátkodobé rezervy, z toho:	13 084	17 315	13 084		17 315
Nevyčerpané dovolenky a odvody	3 084	7 315	3 084		7 315
Audit účtovnej závierky	10 000	10 000	10 000		10 000

Tabuľka č. 2

Názov položky a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	Stav na konci účtovného obdobia f
Dlhodobé rezervy, z toho:	0				0
Krátkodobé rezervy, z toho:	9 448	13 084	9 448		13 084
Nevyčerpané dovolenky a odvody	2 448	3 084	2 448		3 084
Audit účtovnej závierky	7 000	10 000	7 000		10 000

3. Informácie o záväzkoch

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Závazky po lehote splatnosti	153 564	68 691
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	1 192 654	1 258 903
Krátkodobé záväzky spolu	1 346 218	1 327 594
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	6 361 646	6 702 995
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov		
Dlhodobé záväzky spolu	6 361 646	6 702 995

4. Informácie o odloženej daňovej pohľadávke alebo o odloženom daňovom záväzku

Vzhľadom na to, že predstavenstvo spoločnosti predpokladá dosiahnutie dostatočných ziskov v budúcich obdobiach, rozhodlo o zaúčtovaní odloženej daňovej pohľadávky po prvý krát k 31.12.2011, ktorá je vyčíslená z dočasných rozdielov medzi účtovnou a daňovou hodnotou majetku a možnosti previesť nevyužitú daňovú odpočty do budúcich období.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:		
odpočítateľné	-2 482 773	-636 247
zdaniteľné	-2 482 773	-1 327 961
		691 714
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:		
odpočítateľné	-24 386	
zdaniteľné	-24 386	
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	-1 917 732	-4 195 841
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty		
Sadzba dane z príjmov (v %)	22	23
Odložená daňová pohľadávka	973 476	1 111 380
Uplatnená daňová pohľadávka	973 476	1 111 380
Zaúčtovaná ako náklad	137 904	-354 459
Zaúčtovaná do vlastného imania		
Odložený daňový záväzok		
Zmena odloženého daňového záväzku		
Zaúčtovaná ako náklad		
Zaúčtovaná do vlastného imania		

5. Informácie o záväzkoch zo sociálneho fondu

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Začiatkový stav sociálneho fondu	82	65
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	786	320
Tvorba sociálneho fondu zo zisku		
Ostatná tvorba sociálneho fondu		
Tvorba sociálneho fondu spolu	786	320
Čerpanie sociálneho fondu	442	303
Konečný zostatok sociálneho fondu	426	82

6. Informácie o bankových úveroch, pôžičkách a krátkodobých finančných výpomociach

Tabuľka č. 1

Názov položky a	Mena b	Úrok p. a. v % c	Dátum splatnosti d	Suma istiny v príslušnej mene za bežné účtovné obdobie e	Suma istiny v príslušnej mene za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie f
Dlhodobé bankové úvery					
Splátkový úver	EUR	3,218	30.4.2016	25 280 000	26 780 000
Krátkodobé bankové úvery					
Splátkový úver	EUR	3,218	30.4.2016	1 500 000	1 420 000

Spoločnosť k 31.12.2013 vykazuje splátkový úver vo výške 26 780 000 EUR. Úver je ručený záložným právom na obchodné podiely, na nehnuteľnosti, na pohľadávky, bianko zmenkou, notárskou zápisnicou a ručiteľským vyhlásením.

Tabuľka č. 2

Názov položky a	Mena b	Úrok p. a. v % c	Dátum splatnosti d	Suma istiny v príslušnej mene za bežné účtovné obdobie e	Suma istiny v príslušnej mene za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie f
Dlhodobé pôžičky					
Slovenská investičná a realitná spoločnosť, akciová spoločnosť	EUR	4 %	31.12.2016	3 500 000	1 551 000
Slovenská investičná a realitná spoločnosť, akciová spoločnosť	EUR	4 %	31.12.2014	0	2 149 000
Ing. George Trabelssie	EUR	0 %	31.12.2016	2 831 500	2 831 500
Krátkodobé pôžičky					
Krátkodobé finančné výpomoci					

K 31.12.2013 sú záväzky z pôžičiek a neuhradených úrokov voči Slovenská investičná a realitná spoločnosť, akciová spoločnosť vykazované na riadku 099 ako ostatný dlhodobý záväzok v rámci konsolidovaného celku v celkovej sume 3 511 890 EUR. Záväzky z poskytnutých pôžičiek voči Ing. George Trabelssie v celkovej sume 2 831 500 EUR sú vykázané na riadku 104 ako súčasť ostatných dlhodobých záväzkov v súvahe zostavenej k 31.12.2013.

7. Informácie o významných položkách časového rozlíšenia na strane pasív

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Výdavky budúcich období dlhodobé, z toho:	0	0
Výdavky budúcich období krátkodobé, z toho:	132 209	135 479
Nevyfakturované úroky z úveru	132 209	135 479
Výnosy budúcich období dlhodobé, z toho:	0	2 186
Dopredu uhradený nájom za reklamnú plochu	0	2 186
Výnosy budúcich období krátkodobé, z toho:	2 186	7 003
Dopredu uhradený nájom za reklamnú plochu	2 186	7 003

8. Informácie o majetku prenajatom formou finančného prenájmu

Názov položky	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
	Splatnosť			Splatnosť		
	do jedného roka vrátane	od jedného roka do piatich rokov vrátane	viac ako päť rokov	do jedného roka vrátane	od jedného roka do piatich rokov vrátane	viac ako päť rokov
a	b	c	d	e	f	g
Istina	11 159	8 852		10 532	20 011	
Finančný náklad	805	170		1 432	975	
Spolu	11 964	9 022		11 964	20 986	

G. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH

1. Informácie o tržbách

Oblasť odbytu	Typ výrobkov, tovarov, služieb Nájom a súvisiace služby		Typ výrobkov, tovarov, služieb		Typ výrobkov, tovarov, služieb	
	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	d	e	f	g
Slovensko	5 263 741	4 414 914				
Spolu	5 263 741	4 414 914				

2. Informácie o výnosoch pri aktivácii nákladov a o výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:	0	0
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	23 221	47 506
Zmluvné pokuty	11 170	39 988
Výnos z postúpených pohľadávok	0	5 319
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	12 051	2 199
Finančné výnosy, z toho:	253	41
<i>Kurzové zisky, z toho:</i>	0	0
kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka		
<i>Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:</i>		
Úroky z pôžičky	131	0
Úroky z vkladov	122	41
Mimoriadne výnosy, z toho:	0	0

3. Informácie o čistom obrate

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Tržby za vlastné výrobky		
Tržby z predaja služieb	5 263 741	4 414 914
Tržby za tovar		
Výnosy zo zákazky		
Výnosy z nehnuteľnosti na predaj		
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou		
Čistý obrat celkom	5 263 741	4 414 914

H. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady za poskytnuté služby, z toho:	1 297 225	1 272 040
<i>Náklady voči auditorovi, auditorskej spoločnosti, z toho:</i>		
náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	10 000	10 000
iné uisťovacie audítorské služby	10 000	10 000
súvisiace audítorské služby		
daňové poradenstvo		
ostatné neaudítorské služby		
<i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>		
Opravy a udržiavanie	191 260	150 968
Prenájmy	206 445	214 257
Strážna služba	188 764	199 994
Upratovacie práce	127 939	134 539
Reklama	243 025	230 325
Ostatné	329 792	331 957
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	95 675	374 322
Náhrady škody		0
Ostatné (poistky, prevádzkové náklady)	95 675	374 322
Finančné náklady, z toho:	946 936	1 092 116
<i>Kurzové straty, z toho:</i>		
kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	324
<i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>		
Nákladové úroky z úverov	797 043	986 181
Nákladové úroky ostatné	145 951	79 752
Bankové poplatky	3 942	25 859
Mimoriadne náklady, z toho:	0	0

I. INFORMÁCIE O DANI Z PRÍJMOV

1. Prevod od teoretickej dane z príjmov k splatnej dani z príjmov

Názov položky a	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
	Základ dane b	Daň c	Daň v % d	Základ dane e	Daň f	Daň v % g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	144 405	x	x	-970 901	x	x
teoretická daň	x	33 213	23	x	-184 471	19
Daňovo neuznané náklady	2 173 800	499 974	23	1 551 635	294 810	19
Výnosy nepodliehajúce dani	-40 000	-9 200	23	-49 528	-9 410	19
Umorená daňová strata	-2 278 109	-523 965	23	-531 164	-100 922	19
Spolu	96	22	0,01	42	7	0
Splatná daň z príjmov	x	22	0,01	x	7	0
Odložená daň z príjmov	x	137 904	95,50	x	-354 459	36,51
Celková daň z príjmov	x	137 926	95,51	x	-354 452	36,51

2. Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov

Názov položky a	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
	Základ dane b	Daň c	Daň v % d	Základ dane e	Daň f	Daň v % g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	144 405	x	x	-970 901	x	x
teoretická daň	x	33 213	23	x	-184 471	19
Daňovo neuznané náklady (trvalé)	262 914	60 470	23	122 649	23 303	19
Výnosy nepodliehajúce dani (trvalé)	-26	-6	23			
Spolu	407 293	93 677	64,87	-848 252	-161 168	16,60
Vplyv zmeny sadzby dane		44 249	30,64		-193 284	19,91
Vykázaná daň z príjmov		137 926	95,51		-354 452	36,51
Splatná daň z príjmov		22	0,01		7	0
Odložená daň z príjmov	x	137 904	95,50	x	-354 459	36,51
Celková daň z príjmov	x	137 926	95,51	x	-354 452	36,51

3. Ďalšie informácie k odloženým daniam

	2013	2012
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	44 249	-193 284
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	0
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	0	0
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	0	0
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	0	0
Suma odloženej dane z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	0	0

J. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

Spoločnosť nevykazuje žiaden majetok ani záväzky na podsúvahových účtoch.

K. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až po tom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol významný náklad.

Spoločnosť okrem prípadných záväzkov z vyššie uvedeného nemá informácie o iných aktívach a iných pasívach, ktoré nie sú vykázané vo finančných výkazoch zostavených k 31.12.2013.

L. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV

Odmeny členovi predstavenstva a členom dozornej rady spoločnosti z dôvodu výkonu ich funkcie pre spoločnosť v sledovanom účtovnom období boli vo výške 15 933 EUR (v roku 2012 boli 15 933 EUR).

Členom štatutárneho orgánu, ani členom dozornej rady neboli v roku 2013 poskytnuté žiadne pôžičky, záruky alebo iné formy zabezpečenia, ani finančné prostriedky alebo iné plnenia na súkromné účely.

M. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH MEDZI ÚČTOVNOU JEDNOTKOU A SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

Spoločnosť neuskutočnila také transakcie so spriaznenými osobami, ktoré sa neuzavreli na základe obvyklých obchodných podmienok.

N. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2013 nenastali udalosti majúce významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

O. INFORMÁCIE O ZMENÁCH VLASTNÉHO IMANIA

Tabuľka č. 1

Položka vlastného imania	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	8 298 500				8 298 500
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely					
Zmena základného imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy					
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení					
Zákonný rezervný fond	132 776				132 776
Nedeliteľný fond					
Štatutárne fondy a ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov					
Neuhradená strata minulých rokov	-3 548 270			-616 449	-4 164 720

Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	-616 449	6 479		616 449	6 479
Vyplatené dividendy					
Ostatné položky vlastného imania					
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa					
CELKOM	4 266 557	6 479		0	4 273 035

- Základné imanie je v plnej výške splatené a riadne zapísané v obchodnom registri. Je tvorené z 250 ks kmeňových listinných akcií na meno, menovitá hodnota 1 ks akcie je 33 194 EUR.
- O naložení s výsledkom hospodárenia za rok 2013 rozhodne valné zhromaždenie v zmysle platných stanov spoločnosti. Predstavenstvo navrhne valnému zhromaždeniu použiť vzniknutý zisk za rok 2013 na úhradu strát minulých období.
- Valné zhromaždenie dňa 31.5.2013 schválilo riadnu individuálnu účtovnú závierku za rok 2012 a rozhodlo o zaúčtovaní straty vo výške - 616 449 Eur do neuhradených strát minulých období.

Informácie o vysporiadaní účtovnej straty

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovná strata	616 449
Vysporiadanie účtovnej straty	Bežné účtovné obdobie
Zo zákonného rezervného fondu	
Zo štatutárnych a ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Úhrada straty spoločníkmi	
Prevod do neuhradenej straty minulých rokov	616 449
Iné	
Spolu	616 449

Tabuľka č. 2

Položka vlastného imania	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	8 298 500				8 298 500
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely					
Zmena základného imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy					
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení					
Zákonný rezervný fond	132 776				132 776
Nedeliteľný fond					
Štatutárne fondy a ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov					
Neuhradená strata minulých rokov	-1 678 151			-1 870 120	-3 548 270
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	-1 870 120	-616 449		1 870 120	-616 449
Vyplatené dividendy					
Ostatné položky vlastného imania					
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa					
CELKOM	4 883 005	-616 449		0	4 266 557

P. INFORMÁCIE O PREHĽADE PEŇAŽNÝCH TOKOV PRI POUŽITÍ NEPRIAMEJ METÓDY

Spoločnosť za rok 2013 zostavuje cash-flow pri použití nepriamej metódy vykazovania peňažných tokov z prevádzkovej činnosti. Informácie o vzťahu medzi stavom peňažných prostriedkov vo výkaze o peňažných tokoch a finančnými účtami vykázanými v súvahe:

	2013	2012
Kontokorentné úvery	0	0
Finančné účty	1 610 237	1 243 885
Peniaze v prehľade peňažných tokov (v EUR)	1 610 237	1 243 885

Označenie položky	Obsah položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Z/S	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (+/-)	144 405	-970 901
A. 1.	<i>Nepeňažné operácie ovplyvňujúce výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (+/-), (súčet A. 1. 1. až A. 1. 13.)</i>	3 083 789	3 157 133
A. 1. 1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (+)	2 152 926	2 083 697
A. 1. 2.	Zostatková hodnota dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku účtovaná pri vyradení tohto majetku do nákladov na bežnú činnosť, s výnimkou jeho predaja (+)		
A. 1. 3.	Odpis opravnej položky k nadobudnutému majetku (+/-)		
A. 1. 4.	Zmena stavu dlhodobých rezerv (+/-)		
A. 1. 5.	Zmena stavu opravných položiek (+/-)		
A. 1. 6.	Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov (+/-)	-11 878	7 537
A. 1. 7.	Dividendy a iné podiely na zisku účtované do výnosov (-)		
A. 1. 8.	Úroky účtované do nákladov (+)	942 994	1 065 940
A. 1. 9.	Úroky účtované do výnosov (-)	-253	-41
A.1. 10.	Kurzový zisk vyčíslený k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (-)		
A. 1. 11.	Kurzová strata vyčíslená k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+)		
A. 1. 12.	Výsledok z predaja dlhodobého majetku, s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent (+/-)		
A. 1. 13.	Ostatné položky nepeňažného charakteru, ktoré ovplyvňujú výsledok hospodárenia z bežnej činnosti, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-)		
A. 2.	<i>Vplyv zmien stavu pracovného kapitálu, ktorým sa na účely tohto opatrenia rozumie rozdiel medzi obežným majetkom</i>	-269 839	-180 146

Označenie položky	Obsah položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
	<i>a krátkodobými záväzkami s výnimkou položiek obežného majetku, ktoré sú súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov, na výsledok hospodárenia z bežnej činnosti (súčet A. 2. 1. až A. 2. 4.)</i>		
A. 2. 1.	Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti (-/+)	-7 246	218 621
A. 2. 2.	Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti (+/-)	-262 593	-398 767
A. 2. 3.	Zmena stavu zásob (-/+)		
A. 2. 4.	Zmena stavu krátkodobého finančného majetku, s výnimkou majetku, ktorý je súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov (-/+)		
	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti s výnimkou príjmov a výdavkov, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-), (súčet Z/S + A. 1. + A. 2.)	2 958 355	2 006 086
A. 3.	Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností (+)	253	41
A. 4.	Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností (-)	-798 895	-1 018 884
A. 5.	Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností (+)		
A. 6.	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností (-)		
	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti (+/-), (súčet Z/S + A. 1. až A. 6.)	2 159 713	987 243
A. 7.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností alebo finančných činností (-/+)	-22	-7
A. 8.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na prevádzkovú činnosť (+)		
A. 9.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na prevádzkovú činnosť (-)		
A.	Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti (+/-), (súčet Z/S + A. 1. až A. 9.)	2 159 691	987 236
	Peňažné toky z investičnej činnosti		
B. 1.	Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (-)		
B. 2.	Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku (-)	-173 339	-871 648
B. 3.	Výdavky na obstaranie dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účtovných jednotkách, s výnimkou cenných papierov, ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty a cenných papierov určených na predaj alebo na obchodovanie (-)		
B. 4.	Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného majetku (+)		
B. 5.	Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku (+)		

Označenie položky	Obsah položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
B. 6.	Príjmy z predaja dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účtovných jednotkách, s výnimkou cenných papierov, ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty a cenných papierov určených na predaj alebo na obchodovanie (+)		
B. 7.	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (-)		
B. 8.	Príjmy zo splácania dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (+)		
B. 9.	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou tretím osobám s výnimkou dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (-)		
B. 10.	Príjmy zo splácania pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou tretím osobám, s výnimkou pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (+)		
B. 11.	Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností (+)		
B. 12.	Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností (+)		
B. 13.	Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa tieto výdavky považujú za peňažné toky z finančnej činnosti (-)		
B. 14.	Príjmy súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa tieto výdavky považujú za peňažné toky z finančnej činnosti (+)		
B. 15.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, ak je ju možné začleniť do investičných činností (-)		
B. 16.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na investičnú činnosť (+)		
B. 17.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na investičnú činnosť (-)		
B. 18.	Ostatné príjmy vzťahujúce sa na investičnú činnosť (+)		
B. 19.	Ostatné výdavky vzťahujúce sa na investičnú činnosť (-)		
B.	Čisté peňažné toky z investičnej činnosti (súčet B. 1. až B. 19.)	-173 339	-871 648
	Peňažné toky z finančnej činnosti		
C. 1.	<i>Peňažné toky vo vlastnom imaní (súčet C. 1. 1. až C. 1. 8.)</i>		
C. 1. 1.	Príjmy z upísaných akcií a obchodných podielov (+)		
C. 1. 2.	Príjmy z ďalších vkladov do vlastného imania spoločníkmi alebo fyzickou osobou, ktorá je účtovnou jednotkou (+)		
C. 1. 3.	Prijaté peňažné dary (+)		

Označenie položky	Obsah položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
C. 1. 4.	Príjmy z úhrady straty spoločníkmi (+)		
C. 1. 5.	Výdavky na obstaranie alebo spätné odkúpenie vlastných akcií a vlastných obchodných podielov (-)		
C. 1. 6.	Výdavky spojené so znížením fondov vytvorených účtovnou jednotkou (-)		
C. 1. 7.	Výdavky na vyplatenie podielu na vlastnom imaní spoločníkmi účtovnej jednotky a fyzickou osobou, ktorá je účtovnou jednotkou (-)		
C.1. 8.	Výdavky z iných dôvodov, ktoré súvisia so znížením vlastného imania (-)		
C. 2.	<i>Peňažné toky vznikajúce z dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov z finančnej činnosti, (súčet C. 2. 1. až C. 2. 9.)</i>	-1 620 000	1 009 500
C. 2. 1.	Príjmy z emisie dlhových cenných papierov (+)		
C. 2. 2.	Výdavky na úhradu záväzkov z dlhových CP (-)		
C. 2. 3.	Príjmy z úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti (+)		
C. 2. 4.	Výdavky na splácanie úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti (-)	-1 420 000	-840 000
C. 2. 5.	Príjmy z prijatých pôžičiek (+)		2 943 754
C. 2. 6.	Výdavky na splácanie pôžičiek (-)	-200 000	-1 094 254
C. 2. 7.	Výdavky na úhradu záväzkov z používania majetku, ktorý je predmetom zmluvy o kúpe prenajatej veci (-)		
C. 2. 8.	Príjmy z ostatných dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v inej časti prehľadu peňažných tokov (+)		
C. 2. 9.	Výdavky na splácanie ostatných dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v inej časti prehľadu peňažných tokov (-)		
C. 3.	Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností (-)		
C. 4.	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností (-)		
C. 5.	Výdavky súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa považujú za peňažné toky z investičnej činnosti (-)		
C. 6.	Príjmy súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa považujú za peňažné toky z investičnej činnosti (+)		

Označenie položky	Obsah položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
C. 7.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, ak ich možno začleniť do finančných činností (-)		
C. 8.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na finančnú činnosť (+)		
C. 9.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na finančnú činnosť (-)		
C.	Čisté peňažné toky z finančnej činnosti (súčet C. 1. až C. 9.)	-1 620 000	1 009 500
D.	Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov (+/-), (súčet A + B + C)	366 352	1 125 088
E.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia (+/-)	1 243 885	118 797
F.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	1 610 237	1 243 885
G.	Kurzové rozdiely vyčíslené k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)		
H.	Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia upravený o kurzové rozdiely vyčíslené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	1 610 237	1 243 885

Peňažnými prostriedkami sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu „peniaze na ceste“, ktorá sa viaže na prevod medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

Peňažnými ekvivalentami sa rozumie krátkodobý finančný majetok, ktorý je zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch ku dňu zostavenia účtovnej závierky, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

akcionárom spoločnosti MIRAGE SHOPPING CENTER, a.s.

I. Overila som účtovnú závierku spoločnosti MIRAGE SHOPPING CENTER, a.s., so sídlom: Framborská 12, 010 01 Žilina, IČO: 44 547 331 k 31. decembru 2013, uvedenú ako súčasť výročnej správy, ku ktorej som dňa 24. marca 2014 vydala správu audítora a v ktorej som vyjadrila svoj audítorský názor v nasledujúcom znení:

Názor

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti MIRAGE SHOPPING CENTER, a.s. k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

II. Overila som súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Mojou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som vykonala v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe som posúdila s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoverovala. Som presvedčená, že vykonané overovanie poskytuje primeraný základ pre môj názor.

Podľa môjho názoru informácie, ktoré sú predmetom účtovníctva a sú uvedené vo výročnej správe spoločnosti MIRAGE SHOPPING CENTER, a.s. zostavenej za rok končiaci sa k 31. decembru 2013, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

V Žiline, 28. mája 2014

MG AUDIT, s.r.o.
Licencia SKAU č. 295
Kamenná 19
010 79 Žilina
Slovenská Republika



zodpovedný audítor:
Ing. Martina Gutová
Licencia SKAU č. 937
Andreja Žarnova 1888/20
010 01 Žilina
Slovenská Republika

MG AUDIT, s. r. o.

kamenná 19
010 79 žilina

licencia SKAU č. 295

ičo :: 36 439 894

dič :: 2022133388

ič dph :: SK2022133388

gsm :: + 421 903 710 272

fax :: + 421 41 723 36 31

mail :: prius@za.psg.sk

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka č. 17182/L